
此 乃 要 件 請 即 處 理

閣下如對本通函任何方面或應採取之行動有疑問，應諮詢閣下之持牌證券交易商或註冊證券機構、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顧問。

閣下如已售出或轉讓所有名下之慶鈴汽車股份有限公司股份，應立即將本通函及隨附之代理人委任表格送交買主或承讓人或轉讓之銀行、持牌證券交易或註冊證券機構或其他代理商，以便轉交買主或承讓人。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本通函的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本通函全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



慶鈴汽車股份有限公司

QINGLING MOTORS CO. LTD

(在中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：1122)

建 議 選 舉 董 事 及 臨 時 股 東 大 會 通 告

茲公告慶鈴汽車股份有限公司(「本公司」)定於二零一六年十二月二十二日(星期四)上午十時正假座中華人民共和國(「中國」)重慶市九龍坡區中梁山協興村一號本公司新一樓會議廳舉行臨時股東大會(「臨時股東大會」)，藉以處理臨時股東大會通告內所載之有關事項。無論閣下能否出席臨時股東大會，務請按隨附之回條及代理人委任表格印備之指示填妥及交回。回條須於二零一六年十二月二日(星期五)或之前以郵遞、電報或圖文傳真方式(圖文傳真號為(86) 23-68830397)交回本公司法定地址，地址為中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號。而代理人委任表格須交回本公司法定地址，地址為中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號(倘是內資股股東代理人委任表格)，或本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓(倘是H股股東代理人委任表格)。交回時間在任何情況下不得遲於該臨時股東大會舉行時間前二十四小時。縱使閣下填妥及交回代理人委任表格，屆時仍可親身出席臨時股東大會或其遞延會議並於會上投票。

本通函以及隨附之臨時股東大會適用之H股股東代理人委任表格及回條已登載於香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.qingling.com.cn)。

二零一六年十一月四日

目 錄

	頁次
釋義.....	1
董事會函件	
1. 緒言.....	2
2. 建議選舉董事.....	2
3. 臨時股東大會.....	4
4. 以投票方式表決.....	4
5. 推薦建議.....	5
臨時股東大會通告.....	6

釋 義

在本通函內，除文義另有所指外，以下詞彙具有下列涵義：

「章程」	指	不時修改之公司章程
「董事會」	指	本公司董事會
「本公司」	指	QINGLING MOTORS CO. LTD 慶鈴汽車股份有限公司，在中國註冊成立的中外合資股份有限公司，其已發行H股在聯交所上市
「董事」	指	本公司董事
「內資股」	指	本公司普通股本中每股面值人民幣1元之人民幣單位內資股
「臨時股東大會」	指	訂於二零一六年十二月二十二日(星期四)上午十時正舉行之臨時股東大會
「臨時股東大會通告」	指	日期為二零一六年十一月四日召開臨時股東大會之通告
「本集團」	指	本公司與其不時的附屬公司
「H股」	指	本公司普通股本中每股面值人民幣1元之海外上市外資股，該等股份在聯交所上市
「香港」	指	中國香港特別行政區
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國
「慶鈴集團」	指	慶鈴汽車(集團)有限公司，在中國成立之國有有限公司並為本公司之主要股東
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股份」	指	內資股及H股及(如適用)本公司任何其他外資股的統稱
「股東」	指	本公司股東



慶鈴汽車股份有限公司

QINGLING MOTORS CO. LTD

(在中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：1122)

執行董事：

李巨星先生(代行董事長)
前垣圭一郎先生(副董事長兼總經理)
高建民先生
太田正紀先生
小村嘉文先生
徐松先生

法定地址：

中國
重慶市
九龍坡區
中梁山
協興村一號

獨立非執行董事：

龍濤先生
宋小江先生
劉天倪先生
劉二飛先生

香港主要營業地點：

香港
灣仔
港灣道一號
會展廣場辦公大樓
49樓4901室

敬啟者：

建議選舉董事 及 臨時股東大會通告

1. 緒言

本通函旨在為閣下提供有關建議選舉執行董事事宜之資料，並尋求閣下在臨時股東大會上通過有關事宜之普通決議案。

2. 建議選舉董事

本公司於二零一六年九月二十九日發出公告，內容有關(其中包括)何勇先生(「何先生」)已辭任執行董事及本公司董事長，由二零一六年九月二十九日起生效。由於上述辭任，董事會現由十名董事組成，包括六名執行董事及四名獨立非執行董事。

慶鈴集團已給予本公司書面通知提名羅宇光先生(「羅先生」)為董事候選人參選執行董事以填補因何先生辭任而產生之董事職位空缺，而羅先生亦已給本公司書面通知表明願意接受提名選舉為執行董事。

董事會函件

本公司將於選舉董事完成之後召開董事會以委任羅先生為本公司董事長、本公司薪酬委員會成員及提名委員會成員及主席，並同時接納現任執行董事李巨星先生辭任本公司代
行董事長、薪酬委員會成員及提名委員會成員及主席。

董事會按照法律法規及章程的有關規定，將慶鈴集團提交有關選舉董事之提案提交臨時股東大會供股東審議。因此，於臨時股東大會上將提呈普通決議案選舉羅先生為執行董事，任期由臨時股東大會之日起直至二零一八年本公司股東周年大會之日止，並授權董事會決定其董事報酬及按其認為合適的條款及條件與羅先生訂立服務合約，並採取一切行動及事宜以促使此等事項生效。

羅先生的詳細履歷如下：

羅宇光，46歲，一九九二年於北京農業工程大學畢業，建築與環境工程專業，為工學學士，羅先生亦於二零零八年於重慶師範大學會計專業本科學習畢業。彼於大學畢業後進廠迄今，擁有在汽車行業連續從業24年之經驗。羅先生早期在本公司一總裝車間、機修車間、基建部及採購部實習，後歷任規劃建設部副部長、二衝壓車間副主任、財務部副部長及綜合計劃部副部長。彼於二零零九年進入本公司經營班子，先後出任副總經濟師兼採購部部長、慶鈴集團副總經理，主管過生產、物流、國內配套、進口等；於二零一六年九月出任慶鈴集團董事及總經理。羅先生曾多次赴境外研修，包括香港特許秘書公會組織的企業規管高級研修班學習、日本五十鈴公司組織的生產、品質、開發、營銷等專題研修。羅先生於二零一五年四月起擔任慶鈴五十鈴(重慶)發動機有限公司董事長迄今，為專注本公司董事職責的履行，羅先生擬在今年十一月辭任該公司董事長職務。除上述所披露外，羅先生過去三年內並無於其他上市公司擔任董事職務或於本公司及本集團之其他成員公司擔任任何其他職位。

按證券及期貨條例第XV部之涵義，羅先生並無擁有股份之權益。除上述所披露外，羅先生與任何董事、高級行政人員、主要股東或控股股東並無任何關係。

根據股東將於臨時股東大會上給予的授權，本公司將會與羅先生訂立服務合約，而董事會將經顧及彼於本公司之職責及責任、本公司之業績與盈利能力及現行市場情況按上述服務合約條款及條件而釐定彼之報酬。截至二零一六年十二月三十一日及二零一七年十二月三十一日止兩個年度，預計彼作為執行董事將收取薪金分別為人民幣1.5萬元及人民幣57萬元。

董事會函件

除上述所披露外，並無任何其他有關彼選舉之事項而須股東垂注及並無任何其他根據上市規則第13.51(2)條條文的任何規定而須予以披露的資料。

本公司將遵照上市規則第13.51條規定，待建議選舉執行董事獲股東於臨時股東大會上通過後盡快作出公告。

3. 臨時股東大會

上述提呈的普通決議案將於臨時股東大會通告內載列。代理人委任表格及回條將隨附本通函發出。

臨時股東大會將定於二零一六年十二月二十二日(星期四)上午十時正假座中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號本公司辦公大樓新一樓會議廳舉行。

章程規定，有意出席本公司任何股東大會之股東須於大會舉行日期前二十天將書面回條送達本公司。倘股東發出之書面回條載明彼等擬出席股東大會所代表的持有人不多於具投票權股份總數一半，本公司須於五天內再次以公告方式，將大會建議考慮事項及大會日期及地點通知其股東。有關股東大會可於上述通知刊發後召開。基於上述有關臨時股東大會通告召開臨時股東大會之規定，無論閣下會否出席臨時股東大會，均務請填妥回條並在二零一六年十二月二日(星期五)或之前以郵遞、電報或圖文傳真方式(圖文傳真號為(86) 23-68830397)交回本公司法定地址，地址為中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號。

倘閣下不擬或未能出席臨時股東大會並有意委任受代理人出席並代閣下投票，敬請盡快按照代理人委任表格印備之指示填妥該表格，並將代理人委任表格交回本公司法定地址，地址為中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號(倘是內資股股東代理人委任表格)或本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓(倘是H股股東代理人委任表格)，而交回時間不得遲於臨時股東大會指定舉行時間前二十四小時。縱使閣下填妥及交回代理人委任表格，屆時仍可出席臨時股東大會並於會上投票。

4. 以投票方式表決

根據上市規則第13.39(4)條，除主席以誠實信用的原則做出決定，容許純粹有關程序或行政事宜的決議案以舉手方式表決外，臨時股東大會上的所有表決將以投票方式進行，而本公司將根據上市規則第13.39(5)條指定的方式公佈投票結果。

董 事 會 函 件

5. 推 薦 建 議

董事相信於臨時股東大會通告所載之選舉董事及授權董事會與新當選的董事訂立服務合約均符合本公司及其整體股東的最佳利益。因此，董事建議全體股東投票贊成臨時股東大會通告所載的有關決議案。

此致

列位股東 台照

承董事會命
慶鈴汽車股份有限公司
執行董事兼代理董事長
李巨星
謹啟

中國，重慶，二零一六年十一月四日

臨時股東大會通告



慶鈴汽車股份有限公司

QINGLING MOTORS CO. LTD

(在中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：1122)

臨時股東大會通告

茲公告慶鈴汽車股份有限公司(「本公司」)定於二零一六年十二月二十二日(星期四)上午十時假座中華人民共和國(「中國」)重慶市九龍坡區中梁山協興村一號本公司新一樓會議廳舉行臨時股東大會(「臨時股東大會」)，藉以審議並酌情通過下列決議案為本公司普通決議案：

普通決議案

「動議選舉羅宇光先生為本公司執行董事，任期由臨時股東大會之日起直至二零一八年本公司股東周年大會之日止，並授權董事會決定其董事報酬及按其認為合適的條件及條款與羅宇光先生訂立服務合約，並採取一切行動及事宜以促使此等事項生效。」

承董事會命
慶鈴汽車股份有限公司
執行董事兼代理董事長
李巨星

中國，重慶，二零一六年十一月四日

附註：

- (1) 有資格出席上述會議及於會上投票的股東，均可依照公司章程委派一名或多名代理人出席會議及代其投票。代理人毋須為本公司股東。
- (2) 股東代理人委任表格及如果該代理人委任表格由他人根據授權書或其他授權文件代表委託人簽署，經由公證律師證明之該等授權書或其他授權文件的副本，必須最遲於此會議召開前二十四小時或指定表決時間前二十四小時存放在本公司之法定地址，地址為中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號(倘是內資股持有人代理人委任表格)或本公司H股股份過戶登記處，香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓(倘是H股持有人代理人委任表格)，方為有效。
- (3) 股東或其代理人出席會議時應出示本人身份證明文件。
- (4) 為確定股東出席臨時股東大會並投票之權利，本公司將於二零一六年十一月二十二日(星期二)至二零一六年十二月二十二日(星期四)(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續，期間不會登記任何股份轉讓。所有填妥之股份過戶文件連同有關股票必須於二零一六年十一月二十一日(星期一)下午四時三十分或之前存放在本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

臨時股東大會通告

- (5) 於二零一六年十一月二十二日(星期二)已經登記在股東名冊上的股東有權出席會議並進行表決。
- (6) 擬出席會議的股東應當填妥出席會議的回條並將回條於二零一六年十二月二日(星期五)或該日之前送達本公司法定地址，地址為中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號。回條可親身交回本公司，亦可以郵遞、電報或圖文傳真方式交回，圖文傳真號碼為(86) 23-68830397。
- (7) 臨時股東大會預期需時不超過半天，往返及食宿費用自理。
- (8) 根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第13.39(4)條，除主席以誠實信用的原則做出決定，容許純粹有關程序或行政事宜的決議案以舉手方式表決外，大會上的所有表決將以投票方式進行，而本公司將根據上市規則第13.39(5)條指定的方式公佈投票結果。
- (9) 就本通告事宜，建議選舉為本公司執行董事候選人之履歷載於二零一六年十一月四日寄發予本公司股東有關建議選舉董事通函的董事會函件內。
- (10) 於本通告日期，董事會由十名董事組成，其中李巨星先生、前垣圭一郎先生、高建民先生、太田正紀先生、小村嘉文先生及徐松先生為執行董事，以及龍濤先生、宋小江先生、劉天倪先生及劉二飛先生為獨立非執行董事。